

Erklärung des Nationalrats für die Einforderung von Kriegsschulden Deutschlands gegenüber Griechenland

www.holocaust.gr info@holocaust.gr

Lyngiades Ioannina, 7.3.2014

Mit Ehrerbietung, Wertschätzung und Gefühlen der Solidarität gegenüber dem deutschen Volk empfangen wir den Herrn Bundespräsidenten Joachim Gauck in Griechenland. Für den Nationalrat ist dies - ebenso wie für das gesamte griechische Volk - aber auch eine Gelegenheit, die noch nicht eingelöste Verpflichtung Deutschlands gegenüber der Geschichte in Erinnerung zu rufen: die Übernahme der Verantwortung und tätige Wiedergutmachung der Verbrechen gegen die Menschlichkeit, die das „Dritte Reich“ in Griechenland begangen hat.

Der Besuch des Bundespräsidenten, bei dem er Märtyrerorte in unserem Land besuchen und sich vor den Opfern verneigen wird, ist von tiefer Symbolkraft, und wir hoffen, dass dies nicht nur als Geste an der Oberfläche bleiben, sondern dass dieser Besuch auch in der Realität Wirksamkeit entfalten möge.

Die im Holocaust fast vollständig vernichtete jüdische Gemeinde von Joannina, deren Angehörige von Soldaten der Nazi-Wehrmacht gewaltsam in die Gaskammern und Krematorien von Auschwitz getrieben wurden, und der Märtyrerort Lyngiades, ein kleines Dorf, in dem Soldaten der Nazi-Wehrmacht 82 unschuldige und friedliebende Zivilisten kaltblütig ermordeten - unter ihnen Säuglinge, Kinder, Frauen und Greise - sind Menetekel der NS-Barbarei; sie hat in Griechenland das Ausmaß einer endzeitlichen Katastrophe angenommen. Das Massaker von Lyngiades, das jahrzehntelang in Vergessenheit geraten war, bis es ein deutscher Wissenschaftler, Prof. Christoph Schminck-Gustavus, nach systematischen und langjährigen Recherchen im Detail dokumentiert und wieder ans Licht gebracht hat, ist zugleich auch ein Symbol des Kampfes gegen die Verfälschung der Geschichte und gegen das Einsargen der Erinnerung.

Die Bilanz des Angriffs der Nazi-Wehrmacht gegen unser Land und seine unschuldigen Bürger ist tragisch und ihre Folgen noch heute sichtbar: mehr als 100 Holocaust-Verbrechen mit Zehntausenden getöteter Zivilisten haben die Besatzungstruppen begangen; 1770 Dörfer wurden niedergebrannt, mehr als 400.000 Häuser eingäschert. Unser Land erlitt eine nie gesehene Katastrophe von biblischen Ausmaßen von einer Größe und einem Umfang wie es kein anderes

Land erlitten hat. Infolge der Bombardierungen, der Massenhinrichtungen, der Hungersnöte, der Epidemien und des Geburtenrückgangs verlor unser Land 13,5% seiner Bevölkerung. Demgegenüber hat die UdSSR im Krieg 10%, Polen 8 % und Jugoslawien 6% seiner Gesamtbevölkerung verloren.

Zugleich erlitt unser Land eine unglaubliche wirtschaftliche Katastrophe: die Infrastruktur wurde verwüstet, die Ressourcen geplündert. Kulturgüter und archäologische Schätze gestohlen und nach Deutschland abtransportiert. Am Kulturerbe des Landes sind dadurch nicht wiederherstellbare Schäden angerichtet worden.

Und dennoch: Auch 70 Jahre nach dem Ende der Besatzung und 24 Jahre nach der Wiedervereinigung Deutschlands hat unser Land noch keine Wiedergutmachung, keine Entschädigung von der Bundesrepublik erhalten. Und dies, obwohl alle anderen, damals von der Wehrmacht besetzten Länder solche Wiedergutmachungsleistungen erhalten haben – alle, nur nicht Griechenland.

Warum?

Des weiteren: auch der damals erhobene Zwangskredit für die Besatzungskosten ist unserem Land nicht - wie versprochen - zurückerstattet worden, während die entsprechenden Zwangskredite an andere Länder wie Polen und Jugoslawien zurückgezahlt wurden. **Warum?**

Und schließlich: Die aus Griechenland geraubten Altertümer und archäologischen Kunstwerke von unschätzbarem Wert sind auch nicht zurückgegeben worden. **Warum?**

Wie erklärt sich diese unbegreifliche Haltung unserem Land gegenüber?

70 Jahre lang sind diese drängenden Fragen ohne Antwort geblieben. Es hat bislang nur einige halblaute Worte des Bedauerns gegeben. **Soll es dabei bleiben und wie lange noch?** Es ist jetzt der Zeitpunkt gekommen, wo sich Deutschland endlich zu seiner Verantwortung bekennen und ehrliche Reue für die Untaten und Verbrechen des „Dritten Reichs“ gegenüber Griechenland bekennen muss. Aufrichtig und durch Taten! Die ehrliche Bitte um Vergebung muss begleitet werden von Taten der Gerechtigkeit und Wiedergutmachung!

Ernster Wille und Mut sind hierzu erforderlich. Dann werden sich auch Wege finden lassen, um die verdrängten Fragen deutscher Kriegsschulden gegenüber Griechenland zu lösen. Lasst uns gemeinsam die Mauern der Gleichgültigkeit und der Härte gegenüber dem griechischen Volk durchbrechen! Auf demokratischem Wege, mit Zugeständnissen von beiden Seiten, ohne Feindschaft und alte Schmerzen! Wir haben hierbei als Grundsatz den Leitgedanken: «Δικαιοσύνη! Όχι εκδίκηση - Gerechtigkeit, keine Rache!»

So empfangen wir im Epirus den ersten Bürger der Bundesrepublik Deutschland, indem wir zugleich unseren Kampf für Gerechtigkeit gegenüber dem griechischen Volk verstärken. Es ist dies ein Kampf, der nicht nur Unterstützung vom gesamten griechischen Volk, sondern auch von zahllosen demokratisch gesinnten Menschen in Deutschland erfährt; auch sie fordern «Gerechtigkeit und Wiedergutmachung!» für die Opfer der Nazi-Barbarei in Griechenland.

Die von Griechenland gebrachten Opfer haben in unschätzbare Weise zur Befreiung vom Joch der NS-Herrschaft für Europa und auch für Deutschland beigetragen. Das darf niemals vergessen werden, auch heute nicht. Es ist von herausragender Bedeutung für das Bewusstsein einer auf ethische Prinzipien gegründeten Weltordnung. Es ist so auch notwendige Voraussetzung dafür, dass wir endgültig das Schwarzbuch der NS-Herrschaft schließen können und dass unsere beiden Länder und Völker ein neues Kapitel in ihrer Geschichte aufschlagen: ein Kapitel des Friedens, der Freundschaft und Zusammenarbeit auf der Basis der Gleichberechtigung, der Aufrichtigkeit und des gegenseitigen Verständnisses. So werden wir gemeinsam unsere Zukunftsziele für die nach uns kommenden Generationen erreichen.

www.holocaust.gr

**Εθνικό Συμβούλιο Διεκδίκησης
των Οφειλών της Γερμανίας προς την Ελλάδα**
www.holocaust.gr info@holocaust.gr

Λυγκιάδες Ιωαννίνων, 7.3.2014

Με σεβασμό, βαθιά εκτίμηση και αισθήματα αλληλεγγύης προς τον γερμανικό λαό υποδεχόμαστε στην Ελλάδα τον Πρόεδρο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας κ. Γιάαχιμ Γκάουκ. Για μας, το Εθνικό Συμβούλιο Διεκδίκησης, αλλά και για όλο τον ελληνικό λαό, είναι μια ευκαιρία να του θυμίσουμε την ανεκπλήρωτη υποχρέωση της Γερμανίας απέναντι στην Ιστορία: την ανάληψη της ευθύνης και την έμπρακτη μεταμέλεια για τα εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διέπραξε το Γ' Ράιχ στην Ελλάδα.

Η προσκυνηματική επίσκεψη του Γερμανού Προέδρου σε μαρτυρικούς τόπους της χώρας μας, κίνηση με ισχυρό συμβολισμό, ελπίζουμε να αποδειχθεί ότι έχει και ουσιαστικό περιεχόμενο. Η εβραϊκή κοινότητα των Ιωαννίνων, που εξολοθρεύθηκε, σχεδόν στο σύνολό της, από τους ναζί, με τα μέλη της να οδηγούνται δια της βίας στα κρεματόρια της φρίκης, μόνο και μόνο διότι ήταν Εβραίοι, αλλά και οι Λυγκιάδες, ένα μικρό χωριό, όπου τα ναζιστικά στρατεύματα του Γ' Ράιχ δολοφόνησαν εν ψυχρώ 82 αθώους και φιλήσυχους πολίτες, μεταξύ των οποίων μωρά, παιδιά, γυναίκες και κατάκοιτους γέροντες, αποτελούν τεκμήρια της ναζιστικής βαρβαρότητας, που στην Ελλάδα προσέλαβε χαρακτήρα θεομηνίας. Το Ολοκαύτωμα των Λυγκιάδων, που έμενε για δεκαετίες στη λήθη έως ότου ένας σπουδαίος Γερμανός επιστήμονας, ο Καθηγητής Christophe Schminck - Gustavus, μετά από συστηματική και πολύχρονη έρευνα, το τεκμηρίωσε και το έφερε στην επιφάνεια, αποτελεί παράλληλα και σύμβολο του αγώνα ενάντια στην παραχάραξη της Ιστορίας και τον ενταφιασμό της μνήμης.

Ο απολογισμός της ναζιστικής επιδρομής κατά της χώρας μας και των αθών πολιτών της είναι τραγικός και τα αποτελέσματά της ακόμα και σήμερα ορατά: περισσότερα από 100 Ολοκαυτώματα έχουν διαπράξει στη χώρα μας τα ναζιστικά στρατεύματα Κατοχής με απολογισμό δεκάδες χιλιάδες νεκρούς. 1.770 χωριά καταστράφηκαν, περισσότερα από 400.000 σπίτια κάηκαν. Η χώρα μας υπέστη μία πρωτοφανή τραγωδία, τέτοιας μορφής σε έκταση και ένταση, η οποία δεν προσομοιάζει με καμιά άλλη χώρα. Λόγω των βομβαρδισμών, των εκτελέσεων, της πείνας, των ασθενειών και της υπογεννητικότητας η χώρα μας έχασε το 13,5% του πληθυσμού της. Η ΕΣΣΔ το 10%. Η Πολωνία το 8%. Η Γιουγκοσλαβία το 6%. Παράλληλα υπέστη μία απίστευτη οικονομική καταστροφή: οι υποδομές μας καταστράφηκαν, οι πόροι μας λεηλατήθηκαν. Ταυτόχρονα, πολιτιστικοί μας θησαυροί εκλάπησαν και φυγαδεύτηκαν στη Γερμανία ενώ μοναδικής αξίας μνημεία υπέστησαν ανεπανόρθωτες καταστροφές.

Κι όμως, 70 χρόνια μετά τη λήξη της Κατοχής και 24 χρόνια μετά την επανένωση της Γερμανίας, η χώρα μας δεν έχει λάβει από τη Γερμανία καμία επανόρθωση, καμία αποζημίωση! Όταν μάλιστα **όλες** οι χώρες που κατέκτησε η Γερμανία έχουν λάβει τις επιδικασθείσες επανορθώσεις. Όλες, εκτός της Ελλάδας! **Γιατί;**

Επίσης: το κατοχικό αναγκαστικό δάνειο δεν έχει αποδοθεί στη χώρα μας, ενώ αντίθετα η Γερμανία ξεπλήρωσε τα αντίστοιχα αναγκαστικά δάνεια, που έλαβε από την Πολωνία και τη Γιουγκοσλαβία. **Γιατί;**

Τέλος, οι αρχαιολογικοί θησαυροί και τα έργα τέχνης αμύθητης αξίας, που εκλάπησαν από την Ελλάδα δεν έχουν ακόμη επιστραφεί. **Γιατί;**

Πού οφείλεται άραγε αυτή η επιλεκτικά δυσμενής στάση εις βάρος μας;

Επί 70 χρόνια τα αμείλικτα αυτά ερωτήματα παραμένουν αναπάντητα. Μερικές μόνο δειλές εκφράσεις λύπης αρθρώνονται. **Έως πότε;** Είναι, επιτέλους, η στιγμή να αναλάβει η Γερμανία την ευθύνη της και να εκφράσει τη μεταμέλειά της για τα εγκλήματα του Γ' Ράιχ στην Ελλάδα. Ειλικρινώς και εμπράκτως! Την ειλικρινή συγγνώμη πρέπει να συνοδεύει η απόδοση δικαιοσύνης και η αποκατάσταση!

Απαιτείται θέληση και τόλμη! Και τότε θα βρεθεί ο τρόπος να επιλύσουμε το μείζον ζήτημα των γερμανικών οφειλών προς την Ελλάδα. Να σπάσουμε μαζί το τείχος της αδιαλλαξίας και της σκληρότητας απέναντι στον ελληνικό λαό. Δημοκρατικά, με αμοιβαίες υποχωρήσεις, χωρίς εχθρότητα και πόνο. Εμείς, άλλωστε, έχουμε ως σύνθημα: **«Δικαιοσύνη! Όχι εκδίκηση».**

Υποδεχόμαστε τον πρώτο πολίτη της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην Ήπειρο κλιμακώνοντας ταυτόχρονα τον αγώνα μας για τη δικαίωση του ελληνικού λαού. Αγώνας που έχει την αμέριστη υποστήριξη ολόκληρου του ελληνικού λαού αλλά και πολλών δημοκρατών στη Γερμανία, που διεκδικούν «Δικαιοσύνη και αποζημίωση!» για τα θύματα της ναζιστικής θηριωδίας στην Ελλάδα.

70 χρόνια μετά την λήξη της Κατοχής και 24 χρόνια μετά την επανένωση της Γερμανίας έχει έλθει, επιτέλους, η ώρα της έμπρακτης αναγνώρισης και δικαίωσης της θυσίας του ελληνικού λαού από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας. Μιας θυσίας, που συνέβαλε τα μέγιστα στην απελευθέρωση της Ευρώπης αλλά και της ίδιας της Γερμανίας από το ναζιστικό ζυγό. Κάτι που, ιδίως σήμερα, έχει σημασία να μη λησμονείται. Είναι, πρωτίστως, ζήτημα ηθικής τάξης! Αλλά και απαραίτητη προϋπόθεση για να αφήσουμε οριστικά πίσω μας τη Μαύρη Βίβλο του ναζισμού και, από κοινού οι δύο χώρες και οι δύο λαοί, να ανοίξουμε ένα νέο κεφάλαιο ειρήνης, φιλίας και συνεργασίας, στη βάση της ισοτιμίας, της ειλικρίνειας και της αμοιβαίας κατανόησης. Και τότε θα έχουμε κερδίσει μαζί το στοίχημα του μέλλοντος για τις επόμενες γενιές.